



## KIÁLLÍTÁSOK



### Dezső Tamás fotói a galleria U-ban (Kaisaniemenkatu 10.) a Helsinki Photography Biennial keretében, III.26–V.5.

A Helsinki Photography Biennialt a Finn Fotóművészek Szövetsége szervezi minden páros évben; a rendezvénysorozat a finn és nemzetközi fotóművészetet mutatja be. 2014-ben a biennále témája az ökológia és az ehhez kapcsolódó ok-okozati összefüggések. A HPB14 összesen 19 projektből áll, ezek egyike Dezső Tamás kiállítása a galleria U-ban. Dezső Tamás (szül. 1978) munkáiban a társadalom marginális jelenségeire koncentrálnak Magyarországon, Romániában és Európa-szerte.

További információ: <http://www.tamas-dezso.com/index.php>

<http://www.hpb.fi/>

<http://www.helsinki.balassiintezet.hu/hu/homehun/7-slideshow/842-ecological/>

### Kovács Kitti és Maria Raunio a galleria U-ban (Kaisaniemenkatu 10.), V.9–VI.27. és VIII.4–8.

Maria Raunio és Kovács Kitti közös kiállítása *Tájémlékek – Maisemamuistoja* címmel a galleria U-ban V.9–VIII.8-ig. Megnyitó V.8-án, 18:00–19:00-ig.

A két fiatal festőművész együtt tanult a Magyar Képzőművészeti Egyetemen Nagy Gábor osztályában. Festészetük kiindulási pontja a tiszta, őszinte élmény: a természeti jelenségek megfigyelése. A festmények alapját az élménytöredékekre való emlékezés adja, a memóriában elraktározott érzelmek, képek előhívása. Mindkettejük képi világára jellemző a líraiság és egyfajta „szűkszavúság”.

További információ: <http://kovacs-kitti.tumblr.com/>

[http://www.mariaraunio.com/MariaBRaunio\\_n.html](http://www.mariaraunio.com/MariaBRaunio_n.html)

## KIÁLLÍTÁSOK MÁS HELYSZÍNEKEN

### Hétköznapi történetek, kutatás a Téli Háború magyar önkénteseinek emlékei után Lapuában (1940) – Kiállítás Hämeenlinnában, a Militaria Múzeumban (Vanhankaupunginkatu 19.) 2013.XII.6–2014.IV.30.

A Militaria Múzeumban Niina Ala-Fossi és Vilisics Ferenc kiállítása tekinthető meg, amely a téli háború idején Finnországba érkezett első magyar önkéntes zászlóalj emlékeit dokumentálja. A magyar fiatal emberek nagy hatást tettek a helyiekre a lapuai nemzetközi kiképzőtáborban. A kiállítás a korabeli szemtanúk visszaemlékezéseit, az önkéntesekről készült korabeli felvételeket és a kiképzés helyszíneit mutatja be.

Nyitvatartási idő: hétfő–vasárnap 11:00–17:00

További információ: <http://www.museomilitaria.fi/>

<http://www.helsinki.balassiintezet.hu/fi/homefi/7-slideshow/594-talvisota/>





### **Hatházi László festményei a Järvenpääi Művészeti Múzeumban (Kirjastokatu 8.), II.19–VI.1.**

Hatházi László András (szül. 1978) a magyar képzőművészek fiatalabb generációjának képviselője. Munkássága során üvegházakat (Botanic Anima) és kirakatokat (Under Construction) festett vászonra; az urbánus, mesterséges, elhagyott terekre és flórákra koncentrálna. Nagyméretű képein japán és kínai témákat ábrázol, amelyeket saját környezetéből gyűjtött. Újabb munkáiban élénk színeket, egyszerű formákat és ipari zománccfestéket használ, amellyel különleges színárnyalatokat ér el.

Jegyek: felnőtt 5 €, nyugdíjas 4 €, gyermek (7–16 év) 2 €, diákok, sorkatonák és civilszolgálatosok 2 €.

További információ: [http://www.jarvenpaa.fi/--Tapahtumakalenteri--/kalenteri/show.tmp?id=658;sivu\\_id=5800](http://www.jarvenpaa.fi/--Tapahtumakalenteri--/kalenteri/show.tmp?id=658;sivu_id=5800)

### **Kicsiny Balázs: No News from NowHere – Aboa Vetus & Ars Nova, Turku, VI.13–VIII.31.**

A turkui Aboa Vetus & Ars Nova (Itäinen Rantakatu 4–6.) idei nyári programjának sztárja a kortárs képzőművészet élvonalába tartozó Kicsiny Balázs. A múzeum mindkét kiállítási szintjét megtöltő tárlat a művész első egyéni kiállítása Finnországban. Kicsiny elsősorban átütő erejű, impozáns, szimbolikával teli installációiról vált ismertté. Számos egyéni és csoportos kiállításon vett részt Európa-szerte és New Yorkban, 2005-ben ő képviselte Magyarországot a Velencei Biennálén. Kicsiny alkotásai megtalálhatók sok jelentős magán- és közgyűjteményben: Russell-Cotes Art Gallery and Museum (Bournemouth, Nagy-Britannia), Zacheta Modern Art (Lengyelország), Magyar Nemzeti Galéria. Az Aboa Vetus & Ars Nova kiállítása Kicsiny 1998 és 2013 között készült legfontosabb műveit mutatja be, és látható lesz egy vadonatúj videoalkotás is, a Do Not Play With Fire!

Az Aboa Vetus & Ars Nova múzeum minden nap 11:00–19:00 óráig tart nyitva.

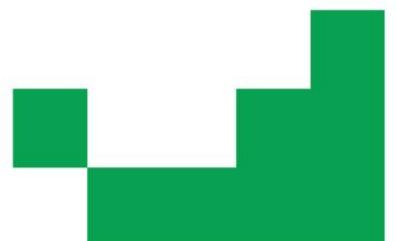
További információ: [www.aboavetusarsnova.fi](http://www.aboavetusarsnova.fi)

### **A Hello Wood fiatal magyar építészei és formatervezői a Camp Pixelache projektben**

A Pixelache Helsinki 2014 elnevezésű háromnapos transzdiszciplináris eseménysor egy rendhagyó nemzetközi konferencia, melynek témája a közjavak. A Camp Pixelache június 6–8-án kitelepül Helsinki egyik gyönyörű szigetére, a Vartiosaarira, ahol workshopokat tartanak és Európa számos országából érkező előadókat hallgatnak. A Hello Wood nevű kreatív magyar csapat fogja felépíteni a projekt kulisszáit, többek között egy sajátos kilátótornyot. Az építmények a rendezvény után is használatban maradnak.

A programokon való részvétel ingyenes.

További információ: <http://hellowood.eu/166836/about>  
<http://www.pixelache.ac/fi/camp-2014>





## SZÍNHÁZ ÉS IRODALOM

### **Spiró György: Kvartett – Felolvasósínházi előadás a Magyar Kulturális és Tudományos Központban (Kaisaniemenkatu 10.), V.13. 19:00**

A Magyar Kulturális és Tudományos Központ a European Theatre Collective-vel együttműködve felolvasósínházi sorozatot indít, melynek keretében kortárs magyar színdarabokat ismerhet meg a közönség. A nyitó előadás Spiró György Kvartett című komédiája lesz, melyet ismert finn színészek, Salla Kozma, Eeva Litmanen, Juha-Pekka Mikkola és Jukka Voutilainen olvasnak fel. Rendező Kozma Dávid, a zenei háttérrel Romulus Chiciuc gondoskodik.

Az 1996-ban készült Kvartettben egy, az 1956-os forradalom után Amerikába disszidált férfi évtizedek múltán hazalátogat Magyarországra, hogy köszönetet mondjon megmentőjének. Az eredmény két világ egymástól lényegesen különböző múltértelmezésének ellentmondásos találkozása, összeütközése.

Finn nyelvű rendezvény, a belépés ingyenes.

További információk: <http://theatrecollective.com/wp/>

### **Varró Dániel Tamperében**

Varró Dániel költő, műfordító Tampere város meghívására júliusban Tamperébe látogat. A tavalyi sikeres eseményhez hasonlóan július 2. felében ismét versdelutánon vesz részt a Kahvila Runoban (Ojakatu 3, 33100 Tampere, tel. (03) 2133 931). További információ a honlapunkon lesz olvasható.

## ZENE ÉS FAFARAGÁS

### **Pető Marcell zongoraestje a Magyar Kulturális és Tudományos Központban (Kaisaniemenkatu 10.) IV.25-én 18:00 órakor**

A Sibelius Akadémián tanuló tehetséges fiatal magyar zongorista önálló estjén a barokktól a XX. századi zenéig különböző stílusú zeneművek hangzanak el, többek között Johann Sebastian Bach, Domenico Scarlatti, Wolfgang Amadeus Mozart, Frédéric Chopin, Robert Schumann, Liszt Ferenc és Erkki Melartin művei.

A belépés ingyenes.

### **Bachtól bluesig – majálisi koncert a Magyar Kulturális és Tudományos Központban (Kaisaniemenkatu 10.), IV.30. 18:00 órakor**

A rendkívül széles skálát felölelő, tavaszkiöszöntő koncerten Bachtól és Mozarttól indulva Strausson át a blues olyan gyöngyszemeit hallhadjuk, mint az As time goes by és a Smoke gets in your eyes. Fellépnek: Taina Piira – ének, Janne Hovi – zongora és Takács Zoltán – hegedű.

A belépés ingyenes, a műsorfüzet helyszíni megvásárlásával (5 euró) lehet hozzájárulni a fellépő művészek tiszteletdíjához.





Balassi-instituutti  
Unkarin kulttuuri-  
ja tiedekeskus, Helsinki

### **Süle László és Takács Zoltán koncertje a Magyar Kulturális és Tudományos Központban (Kaisaniemenkatu 10.), VI.5. 18:00 órákor**

A két Helsinkiben élő magyar művész Johann Sebastian Bach három, hegedűre és zongorára komponált szonátáját (A-moll, C-moll, E-dúr) adja elő.

A belépés ingyenes, a műsorfüzet helyszíni megvásárlásával (5 euró) lehet hozzájárulni a fellépő művészek tiszteletdíjához.

### **Jazzkoncert a helsinki Espa színpadon, VI.25. 16:30 órákor**

Tavaly nyáron nagy sikerű jazzkoncerttel emlékeztünk meg arról, hogy Magyarország vette át a Visegrádi Négyek elnökségét. Vajon ismét összeáll a Süle László által vezetett magyar–lengyel–cseh–szlovák formáció? Vagy más zenészek fogják elkápráztatni a közönséget az elnökség átadása alkalmából? Június 25-én kiderül (Espan lava, Esplanadinpuisto, a Kappeli kávéházzal szemben)! További információ a honlapunkon lesz olvasható.

### **Újabb fellépők a Sziget Fesztiválon**

A Budapesten augusztus 11. és 18. között rendezendő Sziget Fesztivál szereplőgárdája további hírességekkel gyarapodott: The Prodigy, Calvin Harris deadmau5 az EDM-ből, Lily Allen, a La Roux synthpop-duo, a Ska-P ska-punkegyüttes, az Anti Flag punkrock-együttes, Axwell, Bonobo, Miles Kane, Palma Violets, Kavinsky, Fink és Jagwar Ma. A korábbiakhoz hasonlóan idén is a zenei paletta teljes skáláját képviselik az együttesek; a Sziget az egyik legnagyobb európai fesztivál, amelyen több száz előadó szerepel. Nagy népszerűsége a világhírű művészekre és az érdekes újdonságokra kívül annak is köszönhető, hogy a fesztivál szolgáltatásai és programjai magas színvonalúak.

Az előzetes jegyárúsítás árai IV.30-ig érvényesek, ezt követően magasabbak lesznek, érdemes tehát időben cselekedni! Elővetelben megvásárolható a CITYPASS is, amellyel többek között lehet utazni Budapest területén a tömegközlekedési eszközökön, valamint élvezhetők a város kulturális és fürdőszolgáltatásai.

További információk: [www.szigetfest.fi](http://www.szigetfest.fi)

Bérlet ott alvással: 209€-től • 5 napos bérlet (ott alvás nélkül): 179 €-től • Napijegy: 50 €-től • Caravan-kempingjegy: 130 €-től /jármű • Kiegészítő VIP Kempingjegy: 130 €-től • CITYPASS 12 €-től.

Jegyek a Tiketti jegyirodáiban és telefonos ügyfélszolgálatánál 0600-1-1616 (1,78 €/perc +kapcsolási díj), valamint interneten [www.tiketti.fi](http://www.tiketti.fi) vásárolhatók.

### **Pétery Dóra csembalóművész részvétele a Nordic Historical Keyboard Festivalon**

#### **Kuopio, VIII.13-22.**

A régi billentyűs hangszerek fesztiválját idén harmadik alkalommal rendezik meg Kuopioban. A program sokoldalú: 20 koncert, mesterkurzusok és workshopok, ősbemutatók; a fellépő művészek három földrészről érkeznek.

További információ: <http://www.nordicclavichord.org/>

### **Mónus Béla fafaragó népművész a Medvefaragó világbajnokságon**

#### **Ilomantsi, VIII.20–23.**

Finnország legkeletibb kulturális fesztiváljára, a Karhu Mielessä – Bear in Mind medvefaragó versenyre a világ minden részéből érkeznek résztvevők, akik láncfűrészsel és egyéb eszközökkel készítenek medveszobrokat. Magyarországot Mónus Béla fafaragó népművész képviseli.

További információ: [www.karhufestivaali.fi](http://www.karhufestivaali.fi)





## EGYÉB

### Magyar kitüntetések március 15-én

Áder János köztársasági elnök úr az 1848–1849-es forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából magas állami kitüntetésben részesített a finn–magyar kulturális kapcsolatok terén kiemelkedő munkát végző személyeket.

**Csepregi Mártát** a Magyar Érdemrend tisztikeresztjével tüntették ki, a finn–magyar kulturális kapcsolatok építése és a finnugrisztikai kutatások terén elért kiemelkedő teljesítményéért.

**Irmeli Tuula Kniivilät** a Magyar Érdemrend Lovagkeresztjével tüntették ki, a finn–magyar kulturális kapcsolatok építése terén elért kiemelkedő érdemeiért.

**Süle Lászlót** a Magyar Érdemrend Lovagkeresztjével tüntették ki, a zeneszerzés, zeneoktatás és előadóművészet terén Finnországban elért kiemelkedő teljesítményéért.

Gratulálunk a kitüntetetteknek!

### Megújult a Magyar Kulturális és Tudományos Központ honlapja

Új menüpontokkal bővült intézeti honlapunk. Az egyik legfontosabb változás, hogy immár interneten keresztül is megismerhető könyvtárunk állománya. A TANULÁS menüpont alatt az aktuális magyarországi ösztöndíjakról és tanulási lehetőségekről lehet tájékozódni. A magyar kultúrához kapcsolódó finnországi eseményekre továbbra is a nyitó lapon látható slide show hívja fel a figyelmet, ahol a képekre kattintva lehet további információkat olvasni. Ha valaki nem tudná, miért éppen Balassi Bálint nevét viselik a külföldi magyar intézetek, honlapunkon most már erre is választ találhat.

Örömmel fogadunk információkat Finnországban rendezendő, a magyar kultúrával kapcsolatos eseményekről.

Ha szeretne feliratkozni hírlevelünkre ill. lemondani azt, írjon a [hungarian.culture@unkarinkulttuuri.fi](mailto:hungarian.culture@unkarinkulttuuri.fi) címre.

Legfrissebb információink az intézeti honlapon: <http://www.helsinki.balassiintezet.hu/hu/>  
és facebook oldalunkon: <https://www.facebook.com/pages/Unkarin-kulttuuri-ja-tiedekeskus-Magyar-Kultur%C3%A1lis-%C3%A9s-Tudom%C3%A1nyos-K%C3%B6zpont/288232061849?fref=ts>

